ENDROIT - *PLACE* Laval, Complexe Sportif Guimo | VILLE - *TOWN* LAVAL | DATE 26 oct 16 | DIVISION Division - C2 | CLASSE - *CLASS* | N° PARTIE - GAME N° 123 | LIGUE *LEAGUE* LHG LIGUE HOCKEY GUIMOND

JOUEURS SUSPENDUS - *SUSPENDED PLAYERS*

N°	NOM DU JOUEUR - *PLAYER'S NAME*	NBR. PARTIES NO. GAMES

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME* World

POINTAGE - SCORE					NO. VIS	NOMS - *NAMES*	C.A. *PE*
BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR.			
					31	Frederic Briand G	
26			09:00	1		G	
26	15		11:30	1	7	Guy Boissonneault	
7	18		04:50	2	15	Robin Gamache	
9	26		01:00	3	21	Steve Caron	
					26	Richard Montpetit	
					9	Jerome Caron	X
					18	Mathieu Duperche	X

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME* Voyageurs

NO. LOC	NOMS - *NAMES*	C.A. *PE*	POINTAGE - SCORE				
			BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR.
1	Philippe Couvas G						
	G		67	96		00:30	1
8	Carlos Beauregard		16	8		03:10	1
16	Steve Mercier		96	67		06:50	1
42	Jean-Sébastien Lefebvre		92	16		12:00	2
67	Patrick Salvas		16	92		12:30	2
92	Alexandre Caron		96	67		02:00	3
96	patrick robichaud	X	16	92		05:00	3

JOUEURS SUSPENDUS - *SUSPENDED PLAYERS*

N°	NOM DU JOUEUR - *PLAYER'S NAME*	NBR. PARTIES NO. GAMES

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR.

AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR.

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR.
96	MIN	01:00	2

MINEURES - *MINORS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR.

ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH

ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH

ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH

PRÉP. SÉC. / SAFETY ATTENDANT

PRÉP. BÂTONS / STICKS ATTENDANT

LANCERS-*SHOTS*

	GRAND TOTAL L/S	TOTAL MINUTES	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE LANCERS *SHOTS*	1re PÉRIODE BUTS *GOALS*	N° DU GARDIEN DE BUT *GOALE'S NO.*	
		45	0	0										
			37	0			10		13		14		31	1

LANCERS-*SHOTS*

1re PÉRIODE LANCERS *SHOTS*	1re PÉRIODE BUTS *GOALS*	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	TOTAL L/S	TOTAL B/G	TOTAL MINUTES	GRAND TOTAL L/S
								0	0	45	
12		11		10				33	0		

POINTS FRANC-JEU

POINTAGE FINAL *SCORE*

VIS 4

NOM (LETTRES MOULÉES) NAME *(PRINTED)*

OFFICIELS *OFFICIALS*

JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*		MARQUEUR *SCORER*	
JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*		JUGE DE LIGNES *LINESMAN*	
ANNONCEUR *ANNOUNCER*		JUGE DE LIGNES *LINESMAN*	
CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*		ARBITRE *REFEREE*	
ARBITRE REFEREE		SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE*	X

POINTAGE FINAL *SCORE*

LOC 7

PARTIE / *GAME*

DÉBUT / *START*	FIN / *END*
00:00:00	

SPECTATEURS *SPECTATORS*

POINTS FRANC-JEU